

営業案内

- ◆ 住友重機械工業株式会社
- ◆ 住友重機械ギヤモータ株式会社
- ◆ 住友重機械ギヤボックス株式会社

- ◆ 住友重機械工業株式会社
- ◆ 住友重機械ギヤモータ株式会社
- ◆ 住友重機械ギヤボックス株式会社

基本理念

Sumitomo Drive Technologies

いかなるビジネスにおいても、事業を取り巻く環境は、日本国内・海外いずれの市場とも大きく変化し、競争は厳しさを増すばかりです。また一方では、ビジネスのグローバル化、ボーダレス化が日々進んでおります。

そのような状況に、グローバルなグループが一丸となって対応してまいります。変わることのない「高い技術力に裏打ちされた信頼性」を礎に、時代に呼応した「ダイナミックでスピーディなサポート力」によって磨きをかけ、より高い価値を提供することをお約束します。

ブランドステイメント

世の中に変化をもたらす新たな価値を創造するお客様の原動力となるために私たちは考え、動きつづけたい。

身近な福祉機器や食品機械、社会のインフラを支える製鉄機械やクレーン、さらにはハイテクを駆使したロボットや半導体製造装置まで、Sumitomo Drive Technologiesブランドは、様々な機械を正しく、正確に動かし続けるために、優れた商品・サービスをお届けしています。

歴史

400 Years of Sumitomo Group History

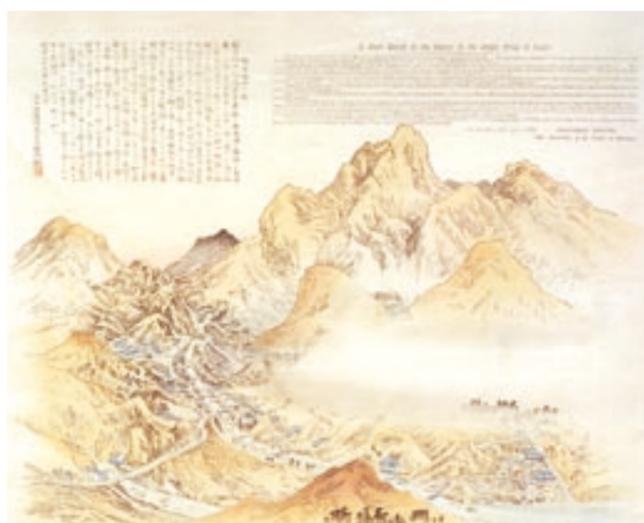
住友グループ

約400年前、住友政友(まさとも)が京都に書物と薬の店を開いたことから住友グループの歴史が始まりました。

その後、銅の精錬を事業の中心としてきた住友家は、約300年前(元禄4年)の別子銅山の開坑によりいっそうの発展を遂げ、現在では世界でも有数の企業グループとなっています。

住友グループの中心的な企業である下記の20社の多くは社名に「住友」を冠し、同じ住友標章(井桁マーク)を使用しています。

各企業はそれぞれの事業領域を持つ独立した会社ですが、住友家にはじまり、歴史に培われた「住友事業精神」は、今でも各社に引き継がれています。



別子銅山図



住友標章
(井桁マーク)

住友グループ主要 19 社

- | | | | |
|---|------|--|-------|
| 住友化学株式会社 (Sumitomo Chemical Co.,Ltd.) | 化学 | 日本板硝子株式会社 (Nippon Sheet Glass Co.,Ltd.) | 硝子 |
| 住友重機械工業株式会社 (Sumitomo Heavy Industries, Ltd.) | 機械 | 日本電気株式会社 (NEC Corporation) | 電気機器 |
| 株式会社三井住友銀行 (Sumitomo Mitsui Banking Corporation) | 金融 | 住友不動産株式会社 (Sumitomo Realty & Development Co.,Ltd.) | 不動産 |
| 住友金属鉱山株式会社 (Sumitomo Metal Mining Co.,Ltd.) | 非鉄金属 | 住友大阪セメント株式会社 (Sumitomo Osaka Cement Co.,Ltd.) | セメント |
| 住友商事株式会社 (Sumitomo Corporation) | 総合商社 | 三井住友建設株式会社 (Sumitomo Mitsui Construction Co.,Ltd.) | 建設 |
| 三井住友信託銀行株式会社 (Sumitomo Mitsui Trust Bank, Ltd.) | 金融 | 住友ベークライト株式会社 (Sumitomo Bakelite Co.,Ltd.) | 化学 |
| 住友生命保険相互会社 (Sumitomo Life Insurance Co.) | 生命保険 | 住友林業株式会社 (Sumitomo Forestry Co.,Ltd.) | 木材、住宅 |
| 株式会社住友倉庫 (The Sumitomo Warehouse Co.,Ltd.) | 倉庫 | 住友ゴム工業株式会社 (Sumitomo Rubber Industries, Ltd.) | ゴム |
| 住友電気工業株式会社 (Sumitomo Electric Industries, Ltd.) | 非鉄金属 | 大日本住友製薬株式会社 (Sumitomo Dainippon Pharma Co., Ltd.) | 製薬 |
| 三井住友海上火災保険株式会社 (Mitsui Sumitomo Insurance Co.,Ltd.) | 損害保険 | | |

住友重機械工業株式会社

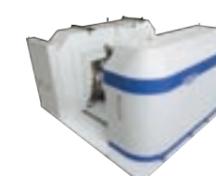
住友重機械は明治21年(1888年)、別子銅山の機械修理のために設置された工作方として発足し、昭和9年(1934年)に住友機械製作株式会社として設立されました。高度経済成長を支えた製鉄機械や各種クレーンなどの輸送機械、化学機械、プラントなどを手がけ、昭和44年(1969年)には浦賀重工業(株)と合併して住友重機械工業株式会社と改称、現在は射出成形機やレーザー加工システム、半導体・液晶関連装置など、時代とともに変化するニーズに、高い技術と信頼性で応える製品群を提供しています。



プラスチック射出成形機



半導体用
レーザーアニーリング装置



PET用サイクロトロン



精密位置決め装置

歴史

More than 70 Years in Drive Technologies

住友重機械グループ Sumitomo Drive Technologies

住友重機械は、日本において非常に早い時期からモータ、減速機を自ら製作してきました。

明治44年(1911年)に直流モータ(3.7kW)を別子銅山向けに製作したのをはじめ、昭和12年(1937年)にドイツ・サイクロ社(現在の Sumitomo(SHI)Cyclo Drive Germany GmbH)と技術提携、昭和14年(1939年)にはサイクロ®減速機が生産開始されました。

これが現在のパワートランスミッション・コントロール(PTC)事業部の発祥です。

その後ニーズの変化に応じ様々な変減速機を開発し、市場の拡大に合わせてグローバル化を推進することを通じて、変減速機業界をリードしつづけてまいりました。

平成15年(2003年)には、グローバル・グループ・ブランド Sumitomo Drive Technologies を導入し、お客様の頼れるパートナーとして、さらなる前進を続けています。

サイクロ減速機発明者
ローレンツ・ブラーレン氏
Mr.Lorenz Braren



国産サイクロ試作1号機



Sumitomo Drive Technologies and its Products

住友重機械工業株式会社

- サイクロ®減速機
- 遊星歯車減速機
- ヘリカルギヤ
- ベベルギヤ
- インバータ
- 機械式無段変速機
- 各種減速機専用モータ

住友重機械ギヤモータ株式会社

- サイクロ®減速機
- ヘリカルギヤ
- ハイポイドギヤ
- スピードコントローラ
- 各種減速機専用モータ

住友重機械ギヤボックス株式会社

- 遊星歯車減速機
- ヘリカルギヤ
- ウォームギヤ
- カップリング
- ベベルギヤ
- 一般産業機械・風力機械用増減速機
- 高速歯車増減速機
- ポンプ用減速機
- 船用減速機
- 建設機械用減速機

Hansen Industrial Transmissions NV ハンセン・インダストリアル・トランスミッションズ社

- ヘリカルギヤ
- ベベルギヤ
- 水処理用減速機
- 物流用減速機
- 冷却塔用減速機
- 攪拌機用減速機
- 製紙機械用減速機

Sumitomo Drive Technologies

TECHNOLOGY

NETWORK

アメリカ (Americas)

P22-23

U.S.A.	Sumitomo Machinery Corporation of America
Argentina	SM Cyclo de Argentina S.A.
Brazil	Sumitomo Indústrias Pesadas do Brasil Ltda.
Chile	SM Cyclo de Chile, Ltda.
Mexico	SM Cyclo de Mexico, S.A. de C.V.
Canada	SM Cyclo of Canada, Ltd.
Colombia	SM Cyclo Colombia, S.A.S.
Guatemala	SM Cyclo de Guatemala Ensambladora, Ltda.

ヨーロッパ/アフリカ (Europe + Africa)

P24-25

Germany	Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Germany GmbH
Austria	Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Germany GmbH (Branch Office)
Belgium	Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Germany GmbH (Branch Office) Hansen Industrial Transmissions NV
France	SM-Cyclo France SAS
Italy	SM-Cyclo Italy Srl
Turkey	SM Cyclo Turkey Güç Aktarım Sis.Tic.Ltd.Sti.
Spain	SM-Cyclo Iberia, S.L.U.
Sweden	Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Germany GmbH (Branch Office)
UK	SM-Cyclo UK Ltd. Hansen Transmissions Ltd.

アジア/オセアニア (Asia + Oceania)

P26-27

China	Sumitomo (SHI) Cyclo Drive China, Ltd. Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Logistics, Ltd. Sumitomo Heavy Industries (Tangshan), Ltd. Hansen Transmissions (Tianjin) Industrial Gearbox Co., Ltd.
Hong Kong	SM-Cyclo of Hong Kong Co., Ltd.
Korea	Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Korea, Ltd.
Taiwan	Tatung SM-Cyclo Co., Ltd.

P28-29

Singapore	Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Asia Pacific Pte. Ltd.
Philippines	Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Asia Pacific Pte. Ltd. (Branch Office)
Indonesia	PT.SM-Cyclo Indonesia
Vietnam	Sumitomo Heavy Industries (Vietnam) Co., Ltd. SM-Cyclo (Vietnam) Co., Ltd.
Malaysia	SM-Cyclo (Malaysia) Sdn. Bhd.
Thailand	SM-Cyclo (Thailand) Co., Ltd.
Australia	Sumitomo (SHI) Hansen Australia Pty.Ltd.
India	Sumi-Cyclo Drive India Private Limited

P30-31

Japan	Sumitomo Heavy Industries, Ltd.	住友重機械工業株式会社
	Sumitomo Heavy Industries Gearmotors Co., Ltd.	住友重機械ギヤモータ株式会社
	Sumitomo Heavy Industries Gearbox Co., Ltd.	住友重機械ギヤボックス株式会社
	Sumitomo Heavy Industries Power Transmission Controls Sales Co., Ltd.	住友重機械精機販売株式会社

国際展開

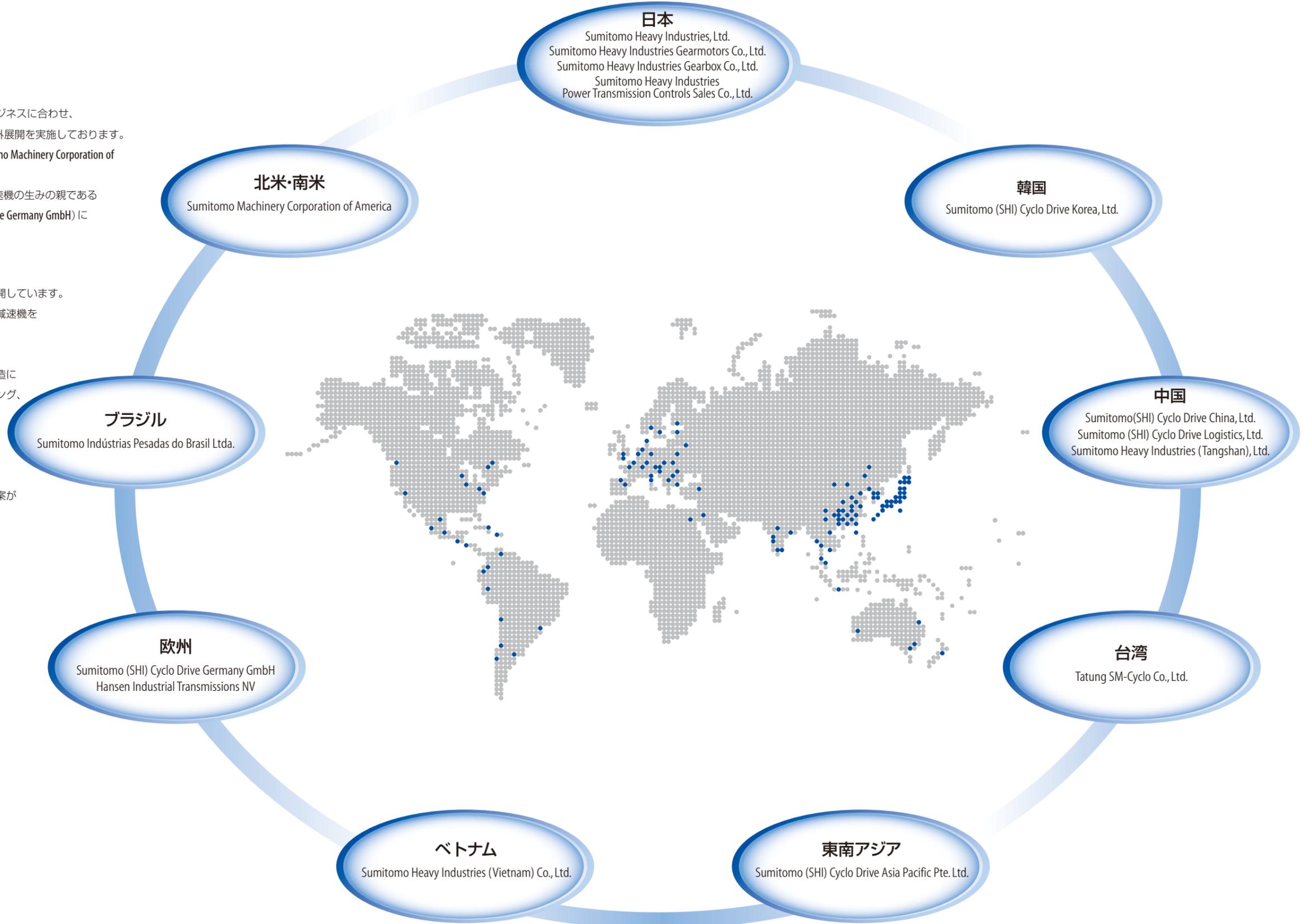
Global Web

グローバル化、ボーダレス化するお客様のビジネスに合わせ、Sumitomo Drive Technologies でも、早くから海外展開を実施しております。例えば米国では1966年(昭和41年)に Sumitomo Machinery Corporation of America を設立。

欧州では1974年(昭和49年)にサイクロ®減速機を生みの親であるドイツサイクロ社(現 Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Germany GmbH)に資本参加しています。

私たちの海外ネットワークは、現地に密着したセールス、サービス活動を展開しています。全世界のお客様に対して同じ品質・性能の変減速機を同レベルのサービスと共にお届けいたします。

これらの拠点は相互に協調し変化する需要構造に対応しつつ、グローバルな視点でマーケティング、調達、生産、物流を実施しております。各拠点は要素技術、商品、マーケティングに関するデータベースを共有することにより、お客様の課題に対して的確でスピーディな提案が可能になっています。



研究・開発

Answering Customer's Voices

人々のライフスタイルの変化、多様化は、それを支えている機械の変化を意味します。そして機械が変わればその重要部品である変速機にも、新しい機能とより厳しい性能が要求されます。Sumitomo Drive Technologies は Always on the Move を合い言葉に、変化し続けるニーズに対して、常に最適な提案が出来るよう、変速機のトップメーカーとして、業界でも最先端の研究開発を行っています。その主要な柱の一つが歯車、軸、ケーシング、潤滑油、といった変速機の基盤技術それぞれの技術的限界に挑戦する「研究」であり、もう一つが、そうして生まれた技術シーズを、ユーザーニーズを満たす形で商品化するための「開発」です。

サイクロ®減速機という他に類のない機構をもつ減速機を主力製品としているために Sumitomo Drive Technologies の研究開発は、必然的に独創的な理論・仮説を立て、実験により検証するというプロセスを重視することになります。あくまでも実証と信頼性にこだわり、豊富な経験と独自の理論によって生み出された製品群は、お客様の様々な要求に的確に答えてまいりました。お客様の減速機に対する課題は多岐にわたります。より高いトルク、より長い寿命、究極の低騒音、位置決め精度……そうした課題に応え、

「今までできなかったことが、可能になった」

とお客様に喜んでいただくことが、私たちの使命です。

FEMによる強度解析



これは減速機の軸についての FEM による強度解析結果で、応力分布と変位傾向を同時に表したものです。こうした変速機を構成する一つ一つの構成部品についても、「信頼性に妥協しない」住友の研究開発姿勢が貫かれています。

サイクロ®減速機



Sumitomo Drive Technologies の研究開発の一例として、サイクロ®減速機があります。高度成長時代をその強靭さと信頼性で支えたサイクロ®減速機は、新時代のニーズに対応するため、さらに進化した歯型を採用し、高負荷容量化によって、最大で40%のコンパクト化と低騒音化を実現しました。

名古屋製造所
住友重機械工業株式会社 PTC 事業部
住友重機械ギヤモータ株式会社



サイクロ®減速機をはじめとするギヤモータ、精密減速機はもとより「次世代のアクチュエータ」も視野に入れた研究・開発を行っています。製造所内には減速機、モータ専用の実験室があり、品質・性能の実証テストが行われています。

住友重機械ギヤボックス株式会社
本社・貝塚工場



特殊仕様の大型減速機および増速機と、各種カップリングの設計、管理、生産を行っています。

住友重機械ギヤボックス株式会社
岡山工場



多種多様な標準ギヤボックスから特殊仕様まで、幅広いご要望にお応えする為、設計、管理、生産、アフターサービスを一貫して行っています。

品質と技術

Why Sumitomo?

Sumitomo Drive Technologies は、標準品だけでも数ワットの小型ギヤモータから数千 kW の大型ギヤボックスまで、さらにはインバータや各種電動機まで、業界随一の豊富な商品群を揃えています。そして、それぞれの製品に使われている技術は、独創性に富んでいます。サイクロ®減速機はもとより、ハイポイドギヤを採用して高効率・コンパクト化を提案したハイポニック減速機®、構成部品のシステムティックな体系化により、短納期と高品質を両立したパラマックス®減速機など、ほとんどの製品が「住友ならでは」の特長を持っています。しかしそれだけが、Sumitomo Drive Technologies が No.1 でありつづける理由ではありません。

「何故、減速機は住友なのか？」

その理由をお客様にお尋ねすると、必ず返ってくる答えが

「一番信頼できるから」というものです。

入念な計画と実証テストにより、開発段階で約束された性能。その品質を実際の量産ラインでも確保し、信頼性の高い商品をお客様にお届けしつづけるため、Sumitomo Drive Technologies は工程(プロセス)毎に厳しい品質基準を設け、「品質の作りこみ」を行っています。

住友重機械は 6σカンパニーです。改善すべきプロセスを発見し、6σプロジェクトとして取り組み、その活動の継続によって、さらなる信頼性アップに挑戦しつづけます。



C.R.M.

Knowledge & Communication

Sumitomo Drive Technologies の営業スタッフは 50 カ国、250 箇所のセールスオフィスを拠点としてお客様をサポートしています。

製鉄機械や物流機器、食品機械、遊戯機械から半導体製造装置まで、

お客様の業界・機械は非常に多岐にわたります。

また Sumitomo Drive Technologies の変減速機製品は、標準品だけでも数ワットの小型ギヤモータから数千 kW の大型ギヤボックス、さらにはインバータなどの制御機器まで、豊富なラインナップとなっています。

その結果、営業スタッフには、様々なお客様の機械、仕様を理解し、お客様の課題を共有し、

それを解決する最適な機種を膨大な製品群の中から選定し、ご提案するという使命が課せられています。

そこで Sumitomo Drive Technologies では、営業スタッフ個人のナレッジを組織として共有してレベルアップするために、ナレッジマネジメントシステムを構築しています。

お客様各業界の概要、使用される機械の機能、必要な減速機の性能や選定上の注意点などのデータが蓄積され、

営業スタッフが、お客様の業界を理解する手助けをします。

さらにそれぞれのお客様に最適なソリューション（ハードウェア、ソフトウェア）を、

過去の実績、世界各地の実績の中からスピーディに検索し、ご提案することができます。

Sumitomo Drive Technologies の営業スタッフは、「学習する組織」の一員であり、ナレッジワーカーとして

お客様から信頼されるパートナーでありつづけたいと願っています。

人と環境

People Working Together

どんなに優秀な発明や独創的な技術があっても、それだけでは 70 年以上にわたりお客様から高い評価をいただき続けることはできません。

お客様のニーズの変化を知り、正しい判断と行動を迅速に行い、必要とあれば大規模な変革にも果敢に挑戦する。

Sumitomo Drive Technologies がそういった組織であるからこそ、お客様は期待し、評価し、信頼を寄せてくださるものと考えます。

その変革の原動力は「人」です。

営業、開発、設計、製造、品質保証、サービスなど、あらゆるビジネスプロセスにおいて、働く一人一人が自分の役割を認識し、どうしたらお客様の役に立てるかを自ら考え、自律的に行動する必要があります。

Sumitomo Drive Technologies は、メンバーの自主性を重んじ、各個人の創造性の発揮を奨励しています。

様々な改善活動やナレッジマネジメントシステムなど、メンバーが自分のアイデアを

提案、実施する場が用意されており、創造的なアイデアは評価され、グローバルレベルで共有されます。

その基準は「お客様にとって価値があり、お客様と Sumitomo Drive Technologies の信頼関係を

深めることができるかどうか」ということにあります。

Sumitomo Drive Technologies は人と自然を尊重します。

ビジネスプロセスにかかわるすべての人（お客様、メンバー、パートナー）がより安全に、快適に、安心して業務を遂行できること。

またその過程で自然（環境）にかかる負担が最小限になるよう、十分な注意を払っています。

Sumitomo Drive Technologies の各工場は環境 ISO14001 の取得はもちろん、

サイクロ[®]減速機、ハイボニック減速機[®]などの高効率歯車の製品化、

CO₂削減に貢献する高効率モータ、梱包の廃材をほとんどゼロに削減できるパレテーナ運搬など、環境負荷の軽減にも努力しています。



製品紹介 [1]

SMALL GEARMOTORS

90W以下の小型ギヤモータについても、Sumitomo Drive Technologiesグループでは多様な製品を用意しております。

最も一般的な平行軸タイプのアステロ[®]ギヤモータ。モータとギヤヘッドが分離構造になっているため、お客様が自由に組み合わせることができます。また多彩なモータ・バリエーションの中から、用途に合わせて最適な一台をお選びいただけます。

ハイポニック減速機[®]は、ハイポイドギヤを採用した高効率、高トルクの直交軸ギヤモータです。コンパクト設計でありながら、1/240の高減速比までトルク制限がない高出力設計になっています。また運転音が非常に静かであることも、ハイポイドギヤの大きな特長です。

プレスト[®]NEOギヤモータは、使いやすさを極めた新しい平行軸ギヤモータです。高い噛み合い率と高剛性ケースの採用で、静かな運転音を実現しました。

アルタックス[®]NEOは、サイクロ[®]減速機の減速機構を採用した高強度ギヤモータ・レデュースです。過負荷耐力の必要な用途に最適です。

PARALLEL 平行軸 / RIGHT-ANGLE 直交軸



- ASTERO[®] GEARMOTOR**
アステロ[®]ギヤモータ
- 容量 … 平行軸：6W~90W
直交軸：25W~90W
 - 減速比 … 平行軸：1/3~1/200
直交軸：1/5~1/240
 - モータ種類 … 三相・単相
単相スピードコントロール
海外規格

IN-LINE 同心軸



- ALTAX[®] NEO**
アルタックス[®]NEO
- 容量 … 40W~90W
 - 減速比 … 1/6~1/51
 - モータ種類 … 三相・単相
屋外
海外規格

RIGHT-ANGLE 直交軸



- HYPONIC GEARMOTOR[®]**
ハイポニックギヤモータ
- 容量 … 15W~90W
 - 減速比 … 1/5~1/1440
 - モータ種類 … 三相・単相
屋外・防水
海外規格

PARALLEL 平行軸



- PREST[®]NEO GEARMOTOR**
プレスト[®]NEOギヤモータ
- 容量 … 40W~90W
 - 減速比 … 1/5~1/70
 - モータ種類 … 三相・単相
屋外・防水
海外規格

GEARMOTORS

IN-LINE 同心軸



- ALTAX[®] NEO**
アルタックス[®]NEO
- 容量 … 0.1kW~3.7kW
 - 減速比 … 1/3~1/1003
 - モータ種類 … 三相・プレミアム効率
高効率・インバータ用
単相
屋外・防水・安全増防爆
海外規格

RIGHT-ANGLE 直交軸



- HYPONIC GEARMOTOR[®]**
ハイポニックギヤモータ
- 容量 … 0.1kW~11kW
 - 減速比 … 1/5~1/1440
 - モータ種類 … 三相・プレミアム効率
高効率・インバータ用
単相
屋外・防水・安全増防爆
海外規格
入力ホローシャフト

PARALLEL 平行軸



- PREST[®]NEO GEARMOTOR**
プレスト[®]NEOギヤモータ
- 容量 … 0.1kW~2.2kW
 - 減速比 … 1/3~1/200
 - モータ種類 … 三相・プレミアム効率
高効率・インバータ用
単相
屋外・防水・安全増防爆
海外規格

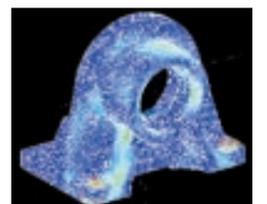
0.1kW-2.2kWの小型ギヤモータでは、同心軸、平行軸、直交軸ともに業界をリードする製品をラインナップしております。

同心軸のアルタックス[®]NEOギヤモータは、サイクロ[®]減速機の減速機構を採用しコンパクト性を追求したタイプで長寿命なギヤモータです。

3次元CADによる応力解析によって、強度とコンパクト性を両立させたケーシングを採用しました。

直交軸のハイポニック減速機[®]は、ハイポイドギヤを採用した高効率、低騒音の直交軸ギヤモータです。一般的なウォーム減速機と比較した場合、数十パーセントも高い運転効率を実現。減速比に応じた最適設計を行い、従来品に対してさらに大幅なコンパクト化に成功しました。

またプレスト[®]NEOギヤモータは、使いやすさを極めた新しい平行軸ギヤモータです。高い噛み合い率の歯車と高剛性設計で、非常に静粛な運転音を実現しました。ラジアル荷重を大きくしたことで、お客様が設計する際の自由度が広がります。



アルタックス[®]NEOのケーシング設計

3次元CADによる有限要素解析システムと住友の技術を融合。強度とコンパクト性を両立させました。



ハイポニック減速機[®]のハイポイドギヤ

ウォームギヤとベベルギヤの中間に位置する歯車で、ウォームよりも高効率、ベベルよりも低騒音という、小型直交軸ギヤモータには最適な歯車です。

GEARMOTORS

IN-LINE 同心軸



- CYCLO®**
サイクロ® 減速機
- 容量…0.1kW~132kW
 - 減速比…1/2.5~1/658503
 - モータ種類…三相・プレミアム効率
高効率・インバータ用
屋外・安全増防爆・耐圧防爆
海外規格・入力ホロー

RIGHT-ANGLE 直交軸



- Bevel BUDDYBOX®**
ベベル・バディボックス® 減速機
- 容量…0.1kW~55kW
 - 減速比…1/11~1/10658
 - モータ種類…三相・プレミアム効率
高効率・インバータ用
屋外・安全増防爆・耐圧防爆
海外規格・入力ホロー

PARALLEL 平行軸



- Helical BUDDYBOX®**
ヘリカル・バディボックス® 減速機
- 容量…0.1kW~30kW
 - 減速比…1/11~1/4365
 - モータ種類…三相・プレミアム効率
高効率・インバータ用
屋外・安全増防爆・耐圧防爆
海外規格・入力ホロー

1939年の発売以来、その強度と信頼性でお客様から高い評価をいただいているサイクロ®減速機。

その秘密は独特な歯型と機構にあります。

内歯車に円弧歯形を外歯車にエプトロコイド平行曲線を用いているため噛み合い率が一般的なインポリュート歯車に比べて2~3倍高く、しかも歯の折損のない歯型であるため、タフで長寿命な減速機となっています。

さらに減速機構部には耐摩耗性、耐疲労性に富む高炭素クロム軸受鋼が使用されています。

その独自の機構により一段形で1/6~1/119、二段形で1/121~1/7569の高減速比が得られるため、一般的なインポリュートギヤよりもコンパクトです。

三段形では1/9251~1/658503と通常のインポリュートギヤでは製作が困難な超高減速比も、容易に実現出来ます。

現行モデルの6000シリーズはこうしたサイクロ®減速機の特長に加え、

より高負荷容量化することで、最大40%のコンパクト化(従来比)に成功、

また新歯型の採用と弾性解析による噛み合い部の見直しを実施し、一層の低騒音化を実現しました。

このサイクロ®減速機の優れた特長を生かして出力段にベベルギヤを加えた

直交軸ギヤモータ ベベル・バディボックス®、

同じくヘリカルギヤを加えたヘリカル・バディボックス®もラインナップされ、さらに使いやすくなりました。



MOTION CONTROL DRIVES

強度が非常に高く、衝撃荷重に強いというサイクロ®減速機の特長をそのままに、低バックラッシを追求したのが、精密制御用サイクロ®減速機です。

お客様の機械に組み込み可能なコンポーネントタイプで、サーボモータと組み合わせることで高精度な位置決めが可能になります。工作機械、産業用ロボット、ファクトリーオートメーション関連機器など、停止精度や剛性を重視する用途に最適で、用途に応じた各シリーズがあります。

サーボモータ用サイクロ®減速機は、汎用サーボモータを直結できるサイクロ®減速機です。バックラッシはスタンダードのものとは6分の低バックラッシタイプがあります。

IBシリーズ PE、P1、P2タイプは Sumitomo Drive Technologies 独自の遊星歯車機構を採用した低バックラッシ減速機です。また、高性能ベベルギヤを組み合わせた直交軸のPK1タイプもあります。

サーボモータと組み合わせることにより、金属加工機、包装機械などのあらゆる精密位置決め用途に使用されています。



精密制御用
サイクロ® 減速機



IB シリーズ



サーボモータ用サイクロ® 減速機

IN-LINE 同心軸



- FINE CYCLO® High Precision Gearboxes**
精密制御用サイクロ®減速機
- 許容ビークトルク…336N・m~12500N・m
 - 減速比…1/29~1/283
 - ロストモーション…0.5分、1分
 - 種類…
Aシリーズ (コンパクトタイプ)
Dシリーズ (高性能・コンパクトタイプ)
Cシリーズ (大径ホロー高速軸タイプ)
Tシリーズ (高減速比タイプ)
UAシリーズ (高減速比・コンパクトタイプ)

IN-LINE 同心軸



- サーボモータ用サイクロ®減速機**
LB シリーズ CYCLO®
- 許容ビークトルク…30N・m~630N・m
 - 減速比…1/6~1/29
 - バックラッシ…6分以内
 - 入力軸…サーボモータ用
入力ホローシャフト
(キーレス、キー溝付)
- STD シリーズ CYCLO®**
- 許容ビークトルク…30N・m~1370N・m
 - 減速比…1/6~1/87
 - 入力軸…サーボモータ用
入力ホローシャフト
(キーレス、キー溝付)

IN-LINE 同心軸



- IB Series PE, P1, P2 Type**
サーボモータ用遊星歯車減速機
- 許容ビークトルク…7.2N・m~3000N・m
 - 減速比…1/3~1/100
 - バックラッシ…3分、6分、15分
 - 出力軸…フランジ軸
中実軸(キーレス、キー付)
 - 入力軸…サーボモータ用
入力ホローシャフト
(キーレス)

RIGHT-ANGLE 直交軸



- IB Series PK1 Type**
サーボモータ用遊星歯車減速機
(直交軸タイプ)
- 許容ビークトルク…35N・m~380N・m
 - 減速比…1/6~1/243
 - バックラッシ…6分、15分
 - 出力軸…フランジ軸
中実軸(キーレス、キー付)
 - 入力軸…サーボモータ用
入力ホローシャフト
(キーレス)

製品紹介 [3]

SPEED REDUCERS

中～大型の減速機についても、Sumitomo Drive Technologies は特長ある製品群を用意しております。

パラマックス®減速機には、ヘリカルギヤを採用した平行軸ギヤボックスとヘリカルギヤとベベルギヤを組み合わせた直交軸ギヤボックスの2つのシリーズがあります。構成部品をシステムティックに組み合わせることで、歯車、軸、ケースなどほとんどの部品の標準化に成功し、短納期と高品質を両立させた減速機です。歯車には通常の圧力角(20°)に比べて歯元が厚く、強度の高い圧力角(25°)を採用。負荷容量が大きく衝撃荷重に強い歯車となっています。歯車や出力軸には一般的な減速機に使われる材質よりもワンランク上の高強度材を使用し、更に強度と信頼性を向上させています。またハウジングは、FEMにより剛性をアップ、良好な歯当たりを確保し低騒音化を実現しています。現行の9000シリーズは、直交軸でモータを直結できる構造を採用。カップリングが不要、モータ取付けが容易、コンパクトなどの特長があります。

コンパワー®遊星歯車減速機は、高トルクながら径方向にコンパクト。独創のアイデアとメカニズムにより、短い全長も実現しました。モータ直結タイプ(ドライブユニット)は、0.2～55kWをシリーズ化しています。

ヘッドコン®ウォーム減速機は、ユニークな二度接触理論を採用した高効率、高強度なウォーム減速機です。バックラッシの少ない精密級シリーズや、サイクロ®減速機付の高減速比タイプも用意しております。



NEW DESIGN CONCEPT OF PARAMAX® 9000

PARALLEL 平行軸 / RIGHT-ANGLE 直交軸



PARAMAX® 9000

パラマックス® 減速機 9000 シリーズ

- 定格トルク… 2.6～552kN・m
- 減速比… 平行軸：1/6.3～1/500
直交軸：1/6.3～1/450
- 種類… レデュース
ドライブユニット(モータ直結形)
SEBシリーズ(押出機用)
SFCシリーズ(冷却塔用)
SCCシリーズ(クレーン巻上用)
SHCシリーズ(2軸ゴミックレーン巻上用)
SGDシリーズ(水門用)
SPAシリーズ(抄紙機用)

IN-LINE 同心軸



COMPOWER® Planetary Gear Drive

コンパワー® 遊星歯車減速機

- 定格トルク… 0.46～736kN・m
- 減速比… 1/5～1/1400
- 種類… レデュース
ドライブユニット(モータ直結形)

RIGHT-ANGLE 直交軸



HEDCON® Worm Gear Speed Reducer

ヘッドコン® ウォーム減速機

- 定格トルク… 0.8～82kN・m
- 減速比… 1/5～1/100
- 種類… レデュース
Aシリーズ(精密級)
サイクロ®減速機付

製品紹介 [4]

SPEED CONTROL

MECHANICAL



BEIER® VARIATOR

バイエル® 無段変速機



BEIER-CYCLO VARIATOR®

バイエル・サイクロ® 可変減速機

- A形
- 出力… 0.2kW～150kW
 - 変速比… 1:4
 - トルク特性… 定トルクと定出力の中間特性
- B形
- 出力… 0.2kW～110kW
 - 変速比… 1:4
 - トルク特性… 定出力
- D形
- 出力… 0.4kW～7.5kW
 - 変速比… 1:10
 - トルク特性… 定トルクと定出力の中間特性

ELECTRICAL (INVERTER)



INVERTER CAI Series

- 適用モータ… 25W～100W
- 速度制御… V/f



INVERTER HF-520/HF-X20 Series

- 適用モータ… 0.2～7.5kW (HF-520)
0.2～3.7kW (HF-X20)
- 速度制御… センサレスベクトル制御
- 高始動トルク… モータ定格の200%

ELECTRICAL (INVERTER)



INVERTER SF-520 Series

- 適用モータ… 0.1kW～2.2kW
- 速度制御… V/F制御



INVERTER HF-430α Series

- 適用モータ… 5.5kW～55kW
- 速度制御… センサレスベクトル制御
- 高始動トルク… モータ定格の200%

Sumitomo Drive Technologies では、機械式と電気式の2通りの速度制御の製品ラインナップを取り揃えております。

電気式については、現在主流のインバータ各種、およびインバータ専用のモータを用意しております。Sumitomo Drive Technologies のインバータは、サイクロ®減速機と組み合わせて使用した場合に最適なマッチングとなるよう、Sumitomo Drive Technologies 製モータの電気特性をインバータに記憶させています。高い始動トルクを含めトルク特性が改善されており、パワフルな運転が可能です。

機械式無段変速機としては、約60年の伝統と70万台を超える実績を持つ、バイエル®無段変速機、およびそれにサイクロ®減速機を直結したバイエル・サイクロ®可変減速機を用意しております。シリーズにより定出力、あるいは定トルクと定出力の中間特性を持っており、特に低速領域で高いトルクが得られることが特長です。



Americas



- ◆ Sales/Manufacturing(セールスオフィス/製造工場)
- Sales/Assembly(セールスオフィス/組立工場)
- Sales Office(セールスオフィス)
- Assembly Plant(組立工場)
- Manufacturing Plant(製造工場)
- △ Distributor(代理店)

アメリカ U.S.A.

- ◆ **米国住友マシナリー 社**
Sumitomo Machinery Corporation of America (SMA)
本社/Headquarters : チェサピーク / Chesapeake, Virginia
Address: 4200 Holland Blvd. Chesapeake, VA 23323, U.S.A.
Tel: (1)757-485-3355 Fax: (1)757-485-7490
時差/Time Difference -14
- **SMA支社 シカゴオフィス / SMA Branch Chicago Facility**
Address: 175 West Lake Drive, Glendale Heights, IL 60139, U.S.A.
Tel: (1)630-752-0200 Fax: (1)630-752-0208
時差/Time Difference -15
- **SMA支社 ロサンゼルスオフィス / SMA Branch Los Angeles Facility**
Address: 2375 Railroad St. Corona, CA 92880, U.S.A.
Tel: (1)951-340-4100 Fax: (1)951-340-4108
時差/Time Difference -17
- **SMA支社 ルイビルオフィス / SMA Branch Louisville Facility**
Address: 4601 Commerce Crossings Drive Suite 200 Louisville, KY 40229, U.S.A.
Tel: (1)502-969-0378
時差/Time Difference -14
- **SMAヴェローナ工場 / SMA Verona**
Address: 33 Lakeview Court PO Box 320 Verona, VA 24482, U.S.A.
Tel: (1)540-213-2442 Fax: (1)540-213-2222
時差/Time Difference -14

メキシコ Mexico

- **メキシコ SM Cyclo 社**
SM Cyclo de Mexico, S.A. de C.V. (SMME)
本社/Headquarters : モントレー / Monterrey
Address: Av. Desarrollo 541, Col. Finsa, Guadalupe, Nuevo León, México, CP67132
Tel: (52)81-8144-5130 Fax: (52)81-8144-5130
時差/Time Difference -16
- **SMME支社 メキシコシティオフィス / SMME Branch Mexico City Facility**
Address: Carretera s Lago de Guadalupe Km. 27.5, Bodega A-1 Parque Industrial Tlanepark, Col. San Pedro Barrientos, CP 54010, Tlanepantla, Estado de Mexico, Mexico
Tel: (52)55-5368-7172 Fax: (52)55-5368-6699
時差/Time Difference -15
- **SMME支社 グアダハララオイス / SMME Branch Guadalajara Facility**
Address: Calle Broca No. 2605, Bodega 4, Colonia Parque Industrial el Alamo, Mexico
Tel: (52)33-3675-4369 Fax: (52)33-3675-4418
時差/Time Difference -15

ブラジル Brazil

- **Sumitomo Indústrias Pesadas do Brasil Ltda. (SHIB)**
本社・工場/Headquarters, Plant : サンパウロ / São Paulo
Address: Rodovia do Acucar (SP-075) Km 26 Itu, Sao Paulo, Brasil
Tel: (55)11-4886-1000 Fax: (55)11-4886-1000
時差/Time Difference -12

カナダ Canada

- **カナダ SM Cyclo 社**
SM Cyclo of Canada, Ltd. (SMC)
本社/Headquarters : トロント / Toronto
Address: 1453 Cornwall Road, Oakville, Canada ON L6J 7T5
Tel: (1)905-469-1050 Fax: (1)905-469-1055
時差/Time Difference -14
- **SMC支社 バンクーバーオフィス / SMC Branch Vancouver Facility**
Address: 740 Chester Road, Annacis Island, Delta, B.C., Canada V3M 6J1
Tel: (1)604-525-5403 Fax: (1)604-525-0879
時差/Time Difference -17

グアテマラ Guatemala

- **グアテマラ SM Cyclo 社**
SM Cyclo de Guatemala Ensambladora, Ltda. (SMGT)
本社/Headquarters : ビージャヌエバ / Villa Nueva
Address: Parque Industrial Unisur, 0 Calle B 19-50 Zona 3, Bodega D-1 Delta Bárcenas en Villa Nueva, Guatemala
時差/Time Difference -15

コロンビア Colombia

- **コロンビア SM Cyclo 社 / SM Cyclo Colombia, S.A.S. (SMCO)**
本社/Headquarters : ボゴタ / Bogotá
Address: Carrera 11, No.93A-53, Office 203, Bogotá, Colombia
Tel: (57)1-3000673
時差/Time Difference -14

チリ Chile

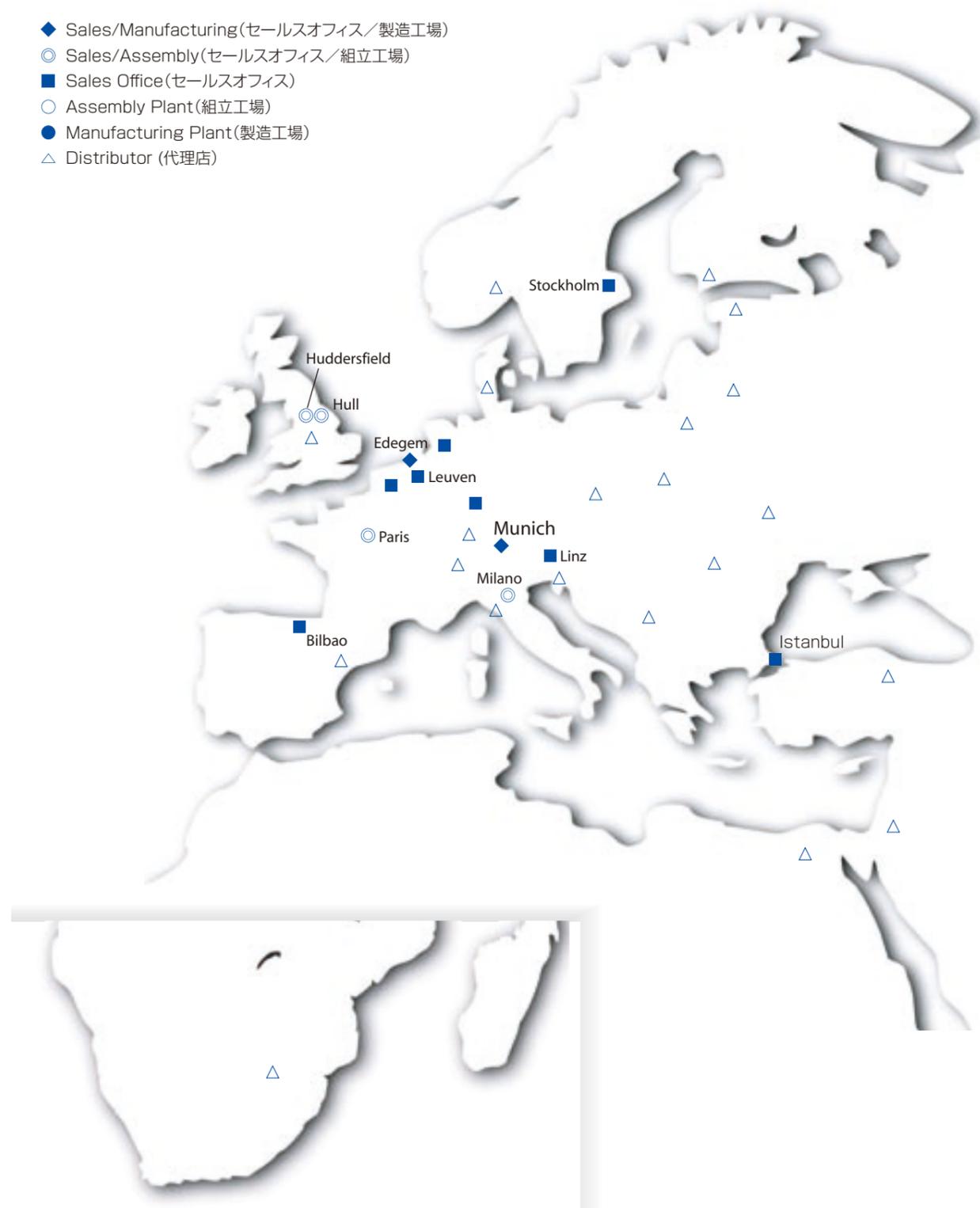
- **チリ SM Cyclo 社**
SM Cyclo de Chile, Ltda. (SMCH)
本社/Headquarters : サンティアゴ / Santiago
Address: San Pablo 3507, Quinta Normal, Santiago, Chile
Tel: (56)2-892-7000 Fax: (56)2-892-7001
時差/Time Difference -13
- **SMCH支社 アントファガスタオフィス / SMCH Branch Antofagasta Facility**
Address: Compañía Minera Michilla #502, La negra - Antofagasta, Chile
Tel: (56)5-556-1611 Fax: (56)5-556-1616
時差/Time Difference -13
- **SMCH支社 コンセプションオフィス / SMCH Branch Concepción Facility**
Address: Camino a Coronel Km. 10 N°5580 Modulo 3A, San Pedro de la Paz- Concepción, Chile
Tel: (41)246-9806 Fax: (41)246-9808
時差/Time Difference -13

アルゼンチン Argentina

- **アルゼンチン SM Cyclo 社**
SM Cyclo de Argentina S.A. (SMAR)
本社/Headquarters : ブエノスアイレス / Buenos Aires
Address: Delpini, 2236Area de Promocion el Triangulo, Partido Malvinas Argentinas Grand Bourg, Buenos Aires, Argentina - B1615KGB
Tel: (54)3327-45-4095 Fax: (54)3327-45-4099
時差/Time Difference -12

Europe + Africa

- ◆ Sales/Manufacturing (セールスオフィス/製造工場)
- ◎ Sales/Assembly (セールスオフィス/組立工場)
- Sales Office (セールスオフィス)
- Assembly Plant (組立工場)
- Manufacturing Plant (製造工場)
- △ Distributor (代理店)



ドイツ Germany

- ◆ **ドイツ住友サイクロ社 / Sumitomo(SHI) Cyclo Drive Germany GmbH (SCG)**
 本社 / Headquarters : ミュンヘン / Munich
 Address: Cyclostraße 92, 85229 Markt Indersdorf, Germany
 Tel: (49)8136-66-0 Fax: (49)8136-5771
 時差 / Time Difference -8
- **ハンセン・インダストリアル・トランスミッションズ社 ドイツ支社 / HIT Branch Office in Germany**
 Address: Schleafstraße 4, 44287 Dortmund, Germany
 Tel: (49)2319-06-249-0 Fax: (49)2319-06-249-30
 時差 / Time Difference -8

オーストリア Austria

- **ドイツ住友サイクロ社 オーストリアオフィス / Sumitomo(SHI) Cyclo Drive Germany GmbH (SCG) SCG Branch Austria Office**
 Address: Gruentalerstraße 30A, 4020 Linz, Austria
 Tel: (43)732-330958 Fax: (43)732-331978
 時差 / Time Difference -8

ベルギー Belgium

- **ドイツ住友サイクロ社 ベネルクスオフィス / Sumitomo(SHI) Cyclo Drive Germany GmbH (SCG) SCG Branch Benelux Office**
 Address: Leonardo. da Vincilaan 1-3-2650 Edegem, Belgium
 Tel: (32)16-60-83-11 Fax: (32)16-60-16-39
 時差 / Time Difference -8
- ◆ **ハンセン・インダストリアル・トランスミッションズ社 / Hansen Industrial Transmissions NV (HIT)**
 本社 / Headquarters : エデゲム / Edegem
 Address: L. da Vincilaan 1 B-2650 Edegem, Antwerp, Belgium
 Tel: (32)34-50-12-11 Fax: (32)34-50-12-20
 時差 / Time Difference -8

フランス France

- ◎ **フランス SM-Cyclo 社 / SM-Cyclo France SAS (SMFR)**
 本社 / Headquarters : パリ / Paris
 Address: 8 Avenue Christian Doppler, 77700 Serris, France
 Tel: (33)164-171717 Fax: (33)164-171718
 時差 / Time Difference -8

イタリア Italy

- ◎ **イタリア SM-Cyclo 社 / SM-Cyclo Italy Srl (SMIT)**
 本社 / Headquarters : ミラノ / Milano
 Address: Via dell' Artigianato 23, 20010 Cornaredo(MI), Italy
 Tel: (39)293-481101 Fax: (39)293-481103
 時差 / Time Difference -8

スペイン Spain

- **イベリア SM-Cyclo 社 / SM-Cyclo Iberia, S.L.U. (SMIB)**
 本社 / Headquarters : ビルバオ / Bilbao
 Address: C/Gran Vía Nº 63 Bis, Planta 1, Departamento 1B 48011 Bilbao-Vizcaya, Spain
 Tel: (34)9448-05389 Fax: (34)9448-01550
 時差 / Time Difference -8

スウェーデン Sweden

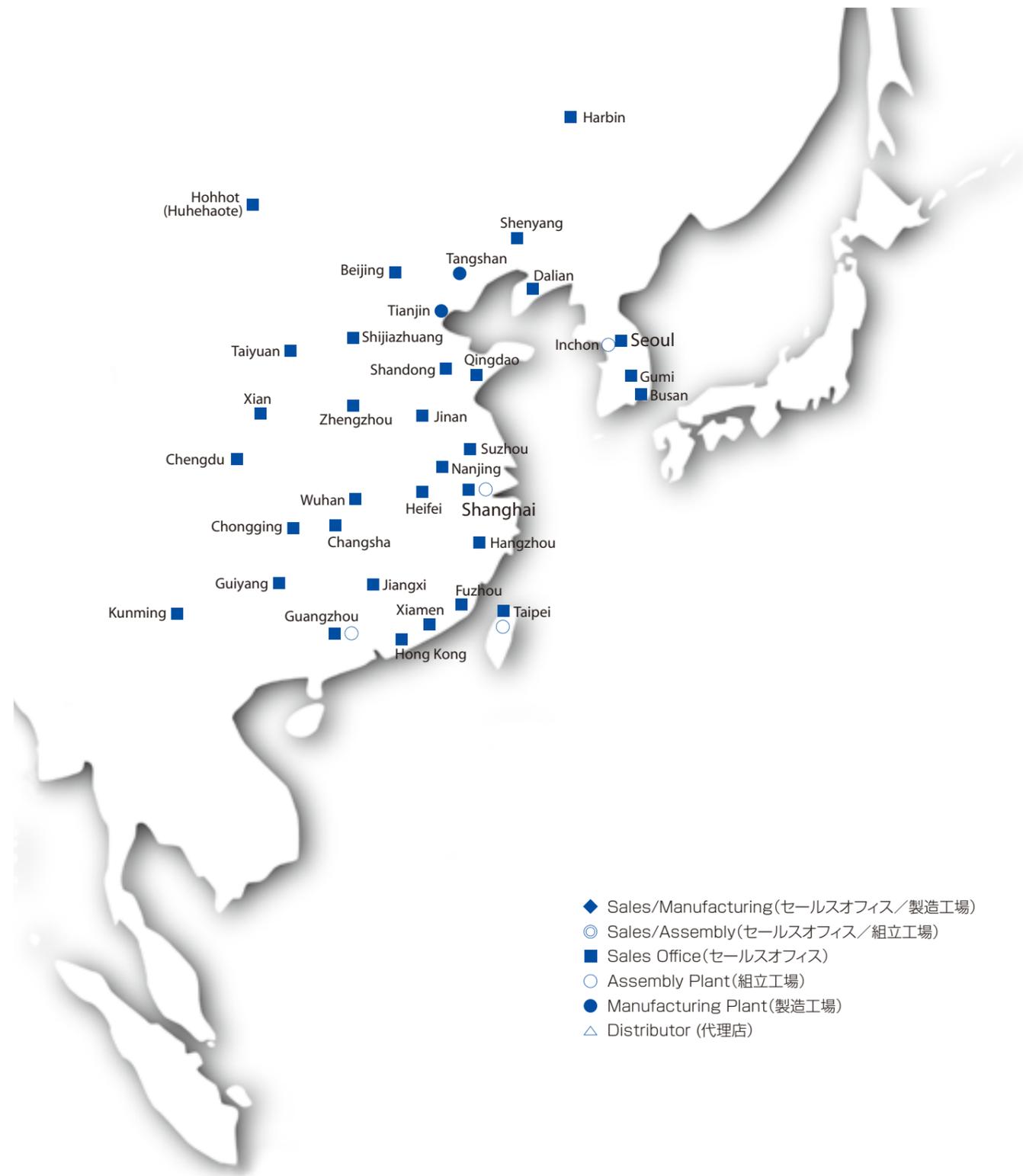
- **ドイツ住友サイクロ社 北欧オフィス / Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Germany GmbH Sales Office Nordic BRO (SCG)**
 Address: Dagsverkarvägen 14, 19736 BRO, Sweden
 Tel: (46)40220031
 時差 / Time Difference -8

イギリス UK

- ◎ **イギリス SM-Cyclo 社 / SM-Cyclo UK Ltd. (SMUK)**
 本社 / Headquarters : ハル / Hull
 Address: Unit 29, Bergen Way, Sutton Fields Industrial Estate, Kingston upon Hull, HU7 0YQ, East Yorkshire, United Kingdom
 Tel: (44)1482-790340 Fax: (44)1482-790321
 時差 / Time Difference -9
- ◎ **ハンセン・トランスミッションズ社 / Hansen Transmissions Ltd.**
 本社 / Headquarters : ハダースフィールド / Huddersfield
 Address: Nile Street, Huddersfield, HD1 3LW, West Yorkshire, United Kingdom
 Tel: (44)1484-431414 Fax: (44)1484-431426
 時差 / Time Difference -9

トルコ Turkey

- **トルコ SM Cyclo 社 / SM Cyclo Turkey Güç Aktarım Sis. Tic. Ltd. Sti. (SMTR)**
 本社 / Headquarters : イスタンブール / Istanbul
 Address: Büyükdere Çayırbaşı Cd. Dede Yusuf Sk. No:11, 34453 Sarıyer Istanbul, Turkey
 Tel: (90)216-384-4482 Fax: (90)216-384-4482
 時差 / Time Difference -8



- ◆ Sales/Manufacturing (セールスオフィス/製造工場)
- Sales/Assembly (セールスオフィス/組立工場)
- Sales Office (セールスオフィス)
- Assembly Plant (組立工場)
- Manufacturing Plant (製造工場)
- △ Distributor (代理店)

中国 China

- 住友重機械減速機(中国)有限公司 / Sumitomo (SHI) Cyclo Drive China, Ltd. (SCT)
営業本社 / Sales Headquarters : 上海 / Shanghai
Address: 11F, SMEG Plaza, No.1386 Hongqiao Road, Changning District, Shanghai, China. (P.C.200336)
Tel: (86)21-3462-7877 Fax: (86)21-3462-7922
時差 / Time Difference -1
- SCT支社 北京オフィス / SCT Branch Beijing Office
Address: Room 2205, Golden Tower, No1, Xibahe South Road, Chaoyang District, Beijing (P.C. 100028)
Tel: (86)10-8485-4688 Fax: (86)10-8485-4698
時差 / Time Difference -1
- SCT支社 広州オフィス / SCT Branch Guangzhou Office
Address: Room 1208, A Tower, Centre Plaza, No. 161-163, Linhe West Rd, Guangzhou, China 510620
Tel: (86)20-3828-8422 Fax: (86)20-3828-8580
時差 / Time Difference -1
- SCT天津工場 / SCT Tianjin Manufacturing Plant
製造本社 / Manufacturing Headquarters : 天津 / Tianjin
Address: No. 7 Sanjing Road, Dongli Economic Development Zone, Tianjin, China 300300
Tel: (86)22-2499-3501 Fax: (86)22-2499-3133
時差 / Time Difference -1
- 住友重機械減速機(上海)有限公司 / Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Logistics, Ltd. (SCL)
本社 / Headquarters : 上海 / Shanghai
Address: 2#, 301 ShuYa Road, Songjiang District Shanghai, China 201600
Tel: (86)21-5774-8866 Fax: (86)21-5774-8511
時差 / Time Difference -1
- 住友重機械(唐山)有限公司 / Sumitomo Heavy Industries (Tangshan), Ltd.
本社 / Headquarters : 唐山 / Tangshan
Address: 35 Yuan Qu Road, Modern Equipment Manufacturing Industrial Park, Kaiping District, Tangshan, Hebei Province, China 063021
Tel: (86)315-3390880 Fax: (86)315-3390936
時差 / Time Difference -1
- SCT支社 広州組立工場 / SCT Guangzhou Assembly Plant
Address: No. 32 Sangtian San Rd, Yonghe Economic Zone, Guangzhou, China 511356
Tel: (86)20-8298-1073 Fax: (86)20-3222-1017
時差 / Time Difference -1

香港 Hong Kong

- ホンコンSMサイクロ社 / SM-Cyclo of Hong Kong Co., Ltd. (SMHK)
本社 / Headquarters : 香港 / Hong Kong
Address: Rm 1301, CEO Tower, 77 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong
Tel: (852)2460-1881 Fax: (852)2460-1882
時差 / Time Difference -1

韓国 Korea

- 韓国住友サイクロ社 / Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Korea, Ltd. (SCK)
本社 / Headquarters : ソウル / Seoul
Address: Royal Bldg. 19 Rm. 913, 5 Saemunan-ro 5-Gil Jongro-Gu Seoul, Korea 03173
Tel: (82)2-730-0151 Fax: (82)2-730-0156
時差 / Time Difference ±0
- SCK支社 インチョン組立工場 / SCK Incheon Assembly Plant
Address: 101BL-11Lot Namdong-ku, Industrial Area 661-10, Gojan-Dong, Namdong-ku, Incheon-City, Korea 21691
Tel: (82)32-819-8915 Fax: (82)32-819-2484
時差 / Time Difference ±0
- SCK支社 ブサンオフィス / SCK Branch Busan Office
Address: Industrial Complex Bldg. 302-1, 578, Gaebeop-dong, Sasang-ku, Busan-city, Korea 46977
Tel: (82)51-319-1547 Fax: (82)51-319-1587
時差 / Time Difference ±0
- SCK支社 グミオフィス / SCK Branch Gumi Sales Office
Address: Room #706, Gumi Industrial Complex, 92-2, Imsu-dong, Gumi-city, Korea
Tel: (82)54-476-6274 Fax: (82)54-476-6273
時差 / Time Difference ±0

台湾 Taiwan

- 大同住重減速機股份有限公司 / Tatung SM-Cyclo Co., Ltd. (TSC)
本社 / Headquarters : 台北 / Taipei
Address: 22 Chungshan N. Road 3rd., Sec. Taipei, Taiwan 104, R. O. C.
Tel: (886)2-2595-7275 Fax: (886)2-2595-5594
時差 / Time Difference -1
- TSC支社 三峡組立工場 / TSC San-Hsia Assembly Plant
Address: 352 Shi-Tong Road., San-Hsia, 237, Taipei County, Taiwan, R. O. C.
Tel: (886)2-8676-1382 Fax: (886)2-8676-2285
時差 / Time Difference -1

Asia + Oceania



- ◆ Sales/Manufacturing (セールスオフィス/製造工場)
- ◎ Sales/Assembly (セールスオフィス/組立工場)
- Sales Office (セールスオフィス)
- Assembly Plant (組立工場)
- Manufacturing Plant (製造工場)
- △ Distributor (代理店)

シンガポール Singapore

- ◎ アジア・パシフィック住友サイクロ社 / Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Asia Pacific Pte. Ltd. (SCA)
 本社 / Headquarters : シンガポール / Singapore
 Address: 15 Kwong Min Road, Singapore 628718
 Tel: (65)6591-7800 Fax: (65)6863-4238
 時差 / Time Difference -1

フィリピン Philippines

- ◎ アジア・パシフィック住友サイクロ社 フィリピンオフィス / Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Asia Pacific Pte. Ltd. (SCA) Philippines Branch Office
 Address: B2B Granville Industrial Complex, Carmona, Cavite, 4116 Philippines
 Tel: (63)2-584-4921
 Tel: (63)46-430-3591
 Tel: (63)46-482-0580
 Fax: (63)2-584-4922
 時差 / Time Difference -1

インドネシア Indonesia

- インドネシア SM-Cyclo社 / PT.SM-Cyclo Indonesia (SMID)
 本社 / Headquarters : プカシ / Bekasi
 Address: Jalan. Sungkai Blok F 25 No.09 K Delta Silicon III, Lippo Cikarang 17530, Indonesia
 Tel: (62)21-2961-2100 Fax: (62)21-2961-2211
 時差 / Time Difference -2

ベトナム Vietnam

- アジア・パシフィック住友サイクロ社 ハノイオフィス / Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Asia Pacific Pte. Ltd. (SCA) Representative Office in Hanoi
 Address: Room 603, 6th Floor Noza Building, 243 Cau Giay Street, Cau Giay District, Hanoi, Vietnam
 Tel: (84)4-3767-2716 Fax: (84)4-3767-2470
 時差 / Time Difference -2
- ベトナム SM-Cyclo社 / SM-Cyclo (Vietnam) Co., Ltd. (SMVN)
 本社 / Headquarters : ホーチミン / Ho Chi Minh
 Address: Factory 2B, Lot K1-2-5, Road No. 2-3-5A, Le Minh Xuan Industrial Park, Binh Chanh Dist., HCMC, Vietnam
 Tel: (84)8-3766-3709 Fax: (84)8-3766-3710
 時差 / Time Difference -2
- Sumitomo Heavy Industries (Vietnam) Co., Ltd.
 工場 / Plant : ハノイ / Hanoi
 Address: II-7 Thang Long Industrial Park, Dong Anh District, Hanoi, Vietnam
 Tel: (84)4-3955-0004 Fax: (84)4-3955-0014
 時差 / Time Difference -2

マレーシア Malaysia

- ◎ マレーシア SM-Cyclo社 / SM-Cyclo (Malaysia) Sdn. Bhd. (SMMA)
 本社 / Headquarters : クアラルンプール / Kuala Lumpur
 Address: No.7C, Jalan Anggerik Mokara 31/56, Kota Kemuning, Seksyen 31, 40460 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan., Malaysia
 Tel: (60)3-5121-0455 Fax: (60)3-5121-0578
 時差 / Time Difference -1

タイ Thailand

- タイ SM-Cyclo社 / SM-Cyclo (Thailand) Co., Ltd. (SMTH)
 本社 / Headquarters : チョンブリ / Chonburi
 〇 チョンブリ組立工場 / Chonburi Assembly Plant
 Address: 700/542 Moo 6, Amatanakom Industrial Estate Tambol Donhauroh, Muang District, Chonburi 20000, Thailand
 Tel: (66)38-454-233 Fax: (66)38-454-235
 時差 / Time Difference -2
- SMTH支社 バンコクオフィス / SMTH Bangkok Office
 Address: 195, Empire Tower Unit 2103-4, 21st Fl., South Sathorn Road, Yannawa Sathorn Bangkok 10120, Thailand
 Tel: (66)2670-0998 Fax: (66)2670-0999
 時差 / Time Difference -2

インド India

- ◎ インド住友サイクロ社 / Sumi-Cyclo Drive India Private Limited (SMIN)
 本社 / Headquarters : プネー / Pune
 Address: Survey No. 130, Hissa No.02, Jeevan Nagar, Off Mumbai-Bangalore Bypass, Tathawade, Pune-411 033, India
 Tel: (91)20-6674-2900 Fax: (91)20-6674-2901
 時差 / Time Difference -3.5

オーストラリア Australia

- ◎ オーストラリア住友ハンセン社 / Sumitomo (SHI) Hansen Australia Pty. Ltd. (SHAU)
 本社 / Headquarters : シドニー / Sydney
 Address: 181 Power Street Glendenning NSW 2761, Australia
 Tel: (61)2-9208-3000 Fax: (61)2-9208-3050
 時差 / Time Difference +1
- ブリスベン支社 / SHAU Branch Brisbane Office
 Address: Unit 11, 20 Archerfield Road Darra Queensland 4076, Australia
 Tel: (61)7-3853-3800 Fax: (61)7-3375-1000
 時差 / Time Difference +1
- ◎ ロウビル支社 / SHAU Branch Rowville Office
 Address: Unit 2, 88 Henderson Road Rowville Victoria 3178, Australia
 Tel: (61)3-9765-4300 Fax: (61)3-9765-4390
 時差 / Time Difference +1
- パース支社 / SMAU Branch Perth Office
 Address: Unit 1/23 Mordaunt Circuit, Canning Vale, WA 6155, Australia
 Tel: (61)8-9456-1766 Fax: (61)8-9456-0944
 時差 / Time Difference +1

国内ネットワーク

Japan

住友重機械工業株式会社

PTC事業部

■本部 … 〒141-6025 東京都品川区大崎2-1-1(ThinkPark Tower)
TEL: 03-6737-2510 FAX: 03-6866-5160

■海外窓口 … 〒141-6025 東京都品川区大崎2-1-1(ThinkPark Tower)
TEL: 03-6737-2511 FAX: 03-6866-5160

●名古屋工場 … 〒474-8501 愛知県大府市朝日町6-1
TEL: 0562-48-5243 FAX: 0562-48-2161
サイクロ、バイエル、パディボックス、IBシリーズ、インバータ

住友重機械ギヤモータ株式会社

◆本社・工場 … 〒474-0024 愛知県大府市朝日町6-1
TEL: 0562-88-3040 FAX: 0562-46-8508
ハイボニック、プレストNEO、アルタックスNEO、アステロ

住友重機械ギヤボックス株式会社

◆本社・工場 … 〒597-8555 大阪府貝塚市臨浜4-16-1
TEL: 072-431-3021 FAX: 072-431-0846
カップリング、大型歯車減速機、増速機、ウォーム減速機

●岡山工場 … 〒713-8501 岡山県倉敷市玉島乙島8230
TEL: 086-525-6820 FAX: 086-525-6358
バラマックス、ヘッドコンウォーム、コンパワー

お客様相談センター フリーダイヤル 0120-42-3196

携帯電話から 0570-03-3196

FAX 03-6866-5160

ホームページ <http://www.shi.co.jp/ptc/>

営業所(住友重機械精機販売株式会社) Sales Office

■北海道 … 〒007-0847 札幌市東区北47条東16-1-38
TEL: 011-781-9802 FAX: 011-781-9807

■仙台 … 〒980-0811 仙台市青葉区一番町3-3-16(オー・エックス芭蕉の辻ビル)
TEL: 022-264-1242 FAX: 022-224-7651

■茨城 … 〒310-0803 水戸市城南2-1-20(井門水戸ビル)
TEL: 029-306-7608 FAX: 029-306-7618

■北関東 … 〒330-0854 さいたま市大宮区桜木町4-242(鐘塚ビル)
TEL: 048-650-4700 FAX: 048-650-4615

■千葉 … 〒260-0045 千葉市中央区弁天1-15-1(細川ビル)
TEL: 043-206-7730 FAX: 043-206-7731

■東京 … 〒141-6025 東京都品川区大崎2-1-1(ThinkPark Tower)
TEL: 03-6737-2520 FAX: 03-6866-5171

■横浜 … 〒220-0005 横浜市西区南幸2-19-4(南幸折目ビル)
TEL: 045-290-6893 FAX: 045-290-6885

■長野 … 〒380-0936 長野市岡田町166(森ビル)
TEL: 026-226-9050 FAX: 026-226-9045

■北陸 … 〒939-8071 富山市上袋327-1
TEL: 076-491-5660 FAX: 076-491-5604

■金沢 … 〒920-0919 金沢市南町4-55(WAKITA金沢ビル)
TEL: 076-261-3551 FAX: 076-261-3561

■静岡 … 〒422-8063 静岡市駿河区馬淵3-2-25(T.K BLD)
TEL: 054-654-3123 FAX: 054-654-3124

■中部 … 〒460-0003 名古屋市中区錦1-18-24(いちご伏見ビル)
TEL: 052-218-2980 FAX: 052-218-2981

■四日市 … 〒510-0064 三重県四日市市新正4-17-20
TEL: 059-353-7467 FAX: 059-354-1320

■滋賀 … 〒529-1601 滋賀県蒲生郡日野町大字松尾334
TEL: 0748-53-8900 FAX: 0748-53-3510

■京都 … 〒604-8187 京都市中京区御池通東洞院西入ル笹屋町435(京都御池第一生命ビル)
TEL: 075-231-2515 FAX: 075-231-2615

■大阪 … 〒530-0005 大阪市北区中之島2-3-33(大阪三井物産ビル)
TEL: 06-7635-3663 FAX: 06-7711-5119

■神戸 … 〒650-0044 神戸市中央区東川崎町1-3-3(神戸ハーバーランドセンタービル)
TEL: 078-366-6610 FAX: 078-366-6625

■岡山 … 〒701-0113 岡山県倉敷市栗坂854-10
TEL: 086-463-5678 FAX: 086-463-5608

■広島 … 〒732-0827 広島市南区稲荷町4-1(広島稲荷町NKビル)
TEL: 082-568-2521 FAX: 082-262-5544

■四国 … 〒792-0003 愛媛県新居浜市新田町3-4-23(SESビル)
TEL: 0897-32-7137 FAX: 0897-34-1303

■北九州 … 〒802-0001 北九州市小倉北区浅野2-14-1(KMMビル)
TEL: 093-531-7760 FAX: 093-531-7778

■福岡 … 〒812-0025 福岡市博多区店屋町8-30(博多フコク生命ビル)
TEL: 092-283-3277 FAX: 092-283-3177

営業所(住友重機械ギヤボックス株式会社) Sales Office

■東日本 … 〒141-6025 東京都品川区大崎2-1-1(ThinkPark Tower)
TEL: 03-6737-2650 FAX: 03-6866-5178

■西日本 … 〒530-0005 大阪市北区中之島2-3-33(大阪三井物産ビル)
TEL: 06-7635-3660 FAX: 06-7711-5121

■広島 … 〒732-0827 広島市南区稲荷町4-1(広島稲荷町NKビル)
TEL: 082-568-0101 FAX: 082-262-3767

■四国 … 〒792-0003 愛媛県新居浜市新田町3-4-23(SESビル)
TEL: 0897-32-6423 FAX: 0897-32-6430

サービスステーション

Service Station

△札幌 … 〒007-0847 札幌市東区北47条東16-1-38 住友重機械精機販売(株)
TEL: 011-781-9803 FAX: 011-781-9807

△釧路 … 〒084-0912 北海道釧路市星が浦大通1-4-7 三興電機(株)
TEL: 0154-51-9203 FAX: 0154-53-0582

△苫小牧 … 〒053-0055 北海道苫小牧市新明町2-7-2 北都電機(株)
TEL: 0144-57-4131 FAX: 0144-57-0653

△青森 … 〒039-1161 青森県八戸市八太郎6-5-40 東洋産業(株)
TEL: 0178-21-2373 FAX: 0178-21-2407

△秋田 … 〒011-0911 秋田市飯島字家の下11-5 高山建設工業(株)
TEL: 0185-53-2161 FAX: 0185-55-2002

△酒田 … 〒998-0864 山形県酒田市新橋1-3-11(株)大谷商会
TEL: 0234-23-3121 FAX: 0234-23-3122

△山形 … 〒990-0067 山形市花橋2-18-56 藤田電機工業(株)
TEL: 023-642-3881 FAX: 023-642-3882

△仙台 … 〒984-0014 仙台市若林区六丁の目元町12-6(株)若生電機製作所
TEL: 022-288-6265 FAX: 022-288-7300

△東京 … 〒335-0031 埼玉県戸田市美女木5-9-13 住友重機械精機販売(株)
TEL: 048-449-4766 FAX: 048-449-4786

△新潟 … 〒950-0812 新潟市東区豊2-7-63 小出電機(株)
TEL: 025-274-2141 FAX: 025-274-8103

△北関東 … 〒329-0201 栃木県小山市菓宮1061-1 成光興産(株)
TEL: 0285-45-9130 FAX: 0285-41-1031

△鹿島 … 〒314-0013 茨城県鹿嶋市新浜21 長宅電機工業(株)
TEL: 0299-82-4576 FAX: 0299-82-0048

△千葉 … 〒290-0044 千葉県市原市玉前西1-1-43(株)川崎興産
TEL: 0436-23-1501 FAX: 0436-21-7826

△東京西 … 〒190-1221 東京都西多摩郡瑞穂町箱根ヶ崎2098 成光興産(株)
TEL: 042-568-7640 FAX: 042-568-7641

△神奈川 … 〒215-0002 川崎市麻生区多摩美2-15-11(株)川崎興産
TEL: 044-966-1531 FAX: 044-966-1585

△名古屋南 … 〒474-0023 愛知県大府市大東町2-97-1 住友重機械精機販売(株)
TEL: 0562-45-6402 FAX: 0562-44-1998

△北陸 … 〒939-8071 富山市上袋327-1 住友重機械精機販売(株)
TEL: 076-491-5660 FAX: 076-491-5604

△静岡 … 〒424-0055 静岡市清水区吉川1793 中澤電機(株)
TEL: 0543-46-6220 FAX: 0543-46-5923

△豊橋 … 〒442-0808 愛知県豊川市豊ヶ丘町118(株)夏目電業所
TEL: 0533-86-4823 FAX: 0533-86-8178

△名古屋西 … 〒451-0063 名古屋市中区押切2-3-23(株)カトウ電機
TEL: 052-524-0400 FAX: 052-524-1274

△名古屋北 … 〒485-0059 愛知県小牧市小木東1-130 伊藤電機(株)
TEL: 0568-39-5366 FAX: 0568-39-5521

△大阪東 … 〒567-0865 大阪府茨木市横江2-1-20 住友重機械精機販売(株)
TEL: 072-637-3901 FAX: 072-637-5774

△滋賀 … 〒525-0041 滋賀県草津市青地町740-1 井原工業(株)
TEL: 077-561-8062 FAX: 077-561-8063

△大阪西 … 〒660-0832 兵庫県尼崎市東初島町2-24(株)大成電機工業所
TEL: 06-6487-0491 FAX: 06-6487-0492

△大阪南 … 〒551-0021 大阪市大正区南恩加島5-8-6 井原工業(株)
TEL: 06-6553-9221 FAX: 06-6553-7675

△和歌山 … 〒640-8392 和歌山市中之島1795 長宅電業(株)
TEL: 073-422-1324 FAX: 073-428-3203

△姫路東 … 〒670-0982 兵庫県姫路市岡田499-8 西播電機(株)
TEL: 079-298-0061 FAX: 079-298-0066

△姫路西 … 〒671-1123 兵庫県姫路市広畑区富士町1 新日鐵住金(株)広畑製鉄所内
TEL: 079-236-4440 FAX: 079-238-3921

△岡山 … 〒701-0113 岡山県倉敷市栗坂854-10 住友重機械精機販売(株)
TEL: 086-464-3681 FAX: 086-464-3682

△米子 … 〒683-0845 鳥取県米子市旗ヶ崎2216(有)協立技研
TEL: 0859-35-0489 FAX: 0859-35-0512

△広島 … 〒738-0021 広島県廿日市市木材港北3-28 広和機工(株)
TEL: 0829-32-3201 FAX: 0829-32-3204

△宇部 … 〒759-0121 山口県宇部市大字棚井字門田501-5 広和機工(株)
TEL: 0836-41-3622 FAX: 0836-41-1188

△新居浜 … 〒792-0892 愛媛県新居浜市黒島1-5-16(黒島工業団地)東洋精機工業(株)
TEL: 0897-45-2222 FAX: 0897-45-2538

△徳島 … 〒779-1236 徳島県阿南市那賀川町工地596-1 東洋精機工業(株)
TEL: 0884-21-2170 FAX: 0884-21-2171

△福岡 … 〒812-0893 福岡市博多区那珂3-16-30 住友重機械精機販売(株)
TEL: 092-431-2678 FAX: 092-431-2694

△延岡 … 〒882-0035 宮崎県延岡市日の出町2-8-12(有)光陽電機
TEL: 0982-32-5612 FAX: 0982-21-7888

△南九州 … 〒869-5163 熊本県八代市三江湖町2279-3 広和機工(株)
TEL: 0965-37-8081 FAX: 0965-37-8082

△沖縄 … 〒900-0016 那覇市前島2-22-30(株)長嶺産業
TEL: 098-863-1521 FAX: 098-862-4925